
ERU, Alm. del - bilag 513 (Løbenr. 20702)
FIU, Alm. del - bilag 129 (Løbenr. 20827)
SAU, Alm. del - bilag 506 (Løbenr. 20841)

Til

Udvalgets medlemmer og stedfortrædere

Pressemeddelelse vedr. rådsmøde 2444 ØKOFIN den 12. juli 2002

Dette rådsmøde (10668/02 Presse 198) blev behandlet af Europaudvalget på mødet den 4. juli 2002. Dansk delegationsleder: Finansminister Thor PEDERSEN og statssekretær under finansministeren Per CALLESEN.

B-dagsordenspunkter til behandling på ministermødet, bl.a.:

FORELÆGGELSE AF DET DANSKE ØKOFIN-ARBEJDSPROGRAM; Hovedudfordring består i at forbedre de europæiske økonomiers strukturer for at styrke konkurrenceevnen og effektiviteten og dermed øge potentialet for holdbar vækst og høj beskæftigelse. (*dok. 10672/02*). [*](#)

SKATTESPØRGSMÅL

SKATTEPAKKEN; drøftelse af den nuværende situation med hensyn til forhandlingerne med Schweiz om beskatning af opsparing [*](#)

MEDDELELSE OM SELSKABSBSKATNING I DET INDRE MARKED; Præsentation fra Kommissionen og efterfølgende orienterende debat [*](#)

FINANSIELLE TJENESTEYDELSER

STABILITET, TILSYN OG INTEGRATION PÅ DET FINANSIELLE OMRÅDE - Rådets konklusioner; Se tekst **(FO)** [*](#)

DET INTERINSTITUTIONELLE OVERVÅGNINGSUDVALG; Bekræftelse af aftale med EP og Kommissionen om udvalgets mandat og anmodning til COREPER om udpegning af de eksperter, der skal repræsentere Rådet **(FO)** [*](#)

DEN NUVÆRENDE MARKEDSSITUATIONS FØLGER FOR POLITIKKERNE FOR FINANSIELLE TJENESTEYDELSER; Redegørelse fra Kommissionen [*](#)

OPFØLGNINGEN AF DET EUROPÆISKE RÅD I SEVILLA - Rådets konklusioner; Se tekst [*](#)

RAPPORT OM METODER TIL EVALUERING AF PRODUKTIONSGAB - Rådets konklusioner; Se tekst [*](#)

DE RELATIVE FORDELE VED FORSKELLIGE PENSIONSSYSTEMER; Redegørelse fra formanden for Udvalget for Økonomisk Politik, Jean-Philippe COTIS, vedrørende situationen for så vidt angår arbejdet med de relative fordele ved forskellige pensionssystemer og de påkrævede reformer [*](#)

DE OFFENTLIGE FINANSER I ØMU 2002; Præsentation fra Kommissionen af meddelelse om de offentlige finanser i ØMU 2002 [*](#)

BESKYTTELSE AF FÆLLESSKABERNES FINANSIELLE INTERESSER OG BEKÆMPELSE AF SVIG; Præsentation fra Kommissionen af den tredje årsberetning herom [*](#)

A-dagsordenspunkter færdigforhandlet af COREPER inden ministermødet, bl.a.:

ØKONOMI OG FINANS

Beskatning - en særlig afgiftsordning for Den Helleniske Republik i sektoren for affald til genbrug; Vedtagelse af beslutning om bemyndigelse af Den Helleniske Republik til at træffe særlige foranstaltninger, der fraviger artikel 2 og artikel 28a i sjette direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter(*dok. 10339/02*) [*](#)

Makrofinansiel bistand til Ukraine; Vedtagelse af afgørelse om supplerende makrofinansiel bistand til Ukraine(*dok. 10056/02*) [*](#)

EKSTERNE FORBINDELSER OG ESNP

Vedtagelse af et forhandlingsmandat med henblik på en samhandels- og samarbejdsaftale med Iran [*](#)

Håndskydevåben og lette våben; Vedtagelse af en fælles aktion om Den Europæiske Unions bidrag til bekæmpelse af destabiliserende spredning af håndskydevåben og lette våben, som ophæver fælles aktion 1999/34/FUSP (EFT L 9 af 15.1.1999, s. 1) (*dok. 9880/02*) [*](#)

Den Europæiske Unions politimission i Bosnien-Hercegovina (EUPM); Formandskabet bemyndiges til at indlede forhandlinger om indgåelse af en aftale med Bosnien-Hercegovina om Den Europæiske Unions politimissions aktiviteter i landet [*](#)

Særlige udvalg mellem EF og Mexico; Vedtagelse af afgørelse om Fællesskabets holdning i Det Fælles Råd EF-Mexico vedrørende forretningsordenen for de særlige udvalg [*](#)

EØS

Forbindelserne mellem EF og Andorra - Rådets konklusioner; Se tekst (*dok. 10236/02*) [*](#)

Det Blandede EØS-Udvalg; Rådets vedtagelser, se tekst [*](#)

FORBINDELSERNE MED AVS-STATERNE

Decharge til direktøren for TCL; Godkendelse af udkast til AVS-EF-afgørelse (*dok. 2164/02*) [*](#)

Forretningsordenen for Udvalget for Den Europæiske Udviklingsfond; Godkendelse af afgørelse (*dok. 10369/02*) [*](#)

Indgåelse af aftaler finansieret af Den Europæiske Udviklingsfond; Godkendelse af afgørelse om den holdning, Fællesskabet skal indtage i AVS-EF-Ministerrådet, vedrørende gennemførelsen af artikel 28, 29 og 30 i bilag IV til Cotonou-aftalen (*dok. 9828/02*) [*](#)

HANDELSPOLITIK

Tekstilvarer; Vedtagelse af forordning om ændring af forordning (EF) nr. 517/94 om den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande (*dok. 10207/02*) [*](#)

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

De fælles konsulære instrukser; Vedtagelse af to beslutninger om tilpasning af del III og VIII (den første beslutning) og del VI (den anden beslutning) i de fælles konsulære instrukser (*dok. 9202/02 og 8729/1/02 + COR 1*). [*](#)

Godkendelse af valget af formanden og næstformændene for Eurojust; Michael Kennedy valgt til formand (*dok. 10402/02 + COR 1*)(**FO**) [*](#)

Domstolen; Godkendelse af afgørelse om ændring af artikel 20 i protokollen vedrørende statuten for De Europæiske Fællesskabers Domstol (*dok. 15300/01*) og ændringer til artikel 29 og 104 i Domstolens procesreglement (*dok. 15299/01*) [*](#)

Revision af Den Fælles Håndbog; Vedtagelse af afgørelse om revision af Den Fælles Håndbog omhandlet i bilag A til Rådets afgørelse 1999/435/EF (EFT L 176 af 10.7.1999) (*dok. 9287/2/02*) [*](#)

ÅBENHED

FORSKNING

Forhandlinger med Mexico om en aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde; Vedtagelse af afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til på Fællesskabets vegne at forhandle en aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde med Mexico [*](#)

Ikke-hemmelige erklæringer vedr. A-dagsordenspunkter (vedlagt bagest):

Ingen

Henvisning til A-dagsordenspunkter vedr. økonomi og finans behandlet på andre rådsmøder siden det foregående økonomi og finansministerrådsmøde den 20-21 juni 2002:

Ingen

Punkter, som ikke blev behandlet på rådsmødet, herunder evt. mandater (FO) jf. EEU-dagsordenen den 4. juli 2002, 4. udg.:

8. Kommissionens forslag til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om edb-registrering af punktafgiftspligtige varers bevægelser og kontrollen hermed **(FO)** (A)

10. Fiscalis 2007 programmer **(FO)** (A)

Bruxelles, den 27. august 2002

Med venlig hilsen

Morten Knudsen

10668/02 (Presse 198)
(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

Vedr.:

2444. samling i Rådet

den 12. juli 2002 i Bruxelles

Formand: **Thor PEDERSEN**

Danmarks finansminister

-
INDHOLD

DELTAGERE *

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORELÆGGELSE AF DET DANSKE ØKOFIN-ARBEJDSPROGRAM *

SKATTESPØRGSMÅL *

SKATTEPAKKEN *

MEDDELELSE OM SELSKABSBEKATNING I DET INDRE MARKED *

FINANSIELLE TJENESTEYDELSER *

STABILITET, TILSYN OG INTEGRATION PÅ DET FINANSIELLE OMRÅDE - Rådets konklusioner *

DET INTERINSTITUTIONELLE OVERVÅGNINGSUDVALG *

DEN NUVÆRENDE MARKEDSSITUATIONS FØLGER FOR POLITIKKERNE FOR FINANSIELLE TJENESTEYDELSER *

OPFØLGNINGEN AF DET EUROPÆISKE RÅD I SEVILLA - Rådets konklusioner *

RAPPORT OM METODER TIL EVALUERING AF PRODUKTIONSGAB - Rådets konklusioner *

DE RELATIVE FORDELE VED FORSKELLIGE PENSIONSSYSTEMER *

DE OFFENTLIGE FINANSER I ØMU 2002 *

BESKYTTELSE AF FÆLLESSKABERNES FINANSIELLE INTERESSER OG BEKÆMPELSE AF SVIG *

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

ØKONOMI OG FINANS *

Beskatning - en særlig afgiftsordning for Den Hellenke Republik i sektoren for affald til genbrug *

Makrofinansiel bistand til Ukraine* *

EKSTERNE FORBINDELSER OG ESFP *

Vedtagelse af et forhandlingsmandat med henblik på en samhandels- og samarbejdsaftale med Iran *

Francis MER	Økonomi- og finans- og industriminister
<u>Irland:</u>	
Charlie McCREEVY	Finansminister
<u>Italien:</u>	
Giulio TREMONTI	Økonomi- og finansminister
<u>Luxembourg:</u>	
Jean-Claude JUNCKER	Premierminister, finansminister
<u>Nederlandene:</u>	
Bernard R. BOT	Ambassadør, fast repræsentant
<u>Østrig:</u>	
Alfred FINZ	Statssekretær, Forbundsfinansministeriet
<u>Portugal:</u>	
Manuela FERREIRA LEITE	Finansminister
<u>Finland:</u>	
Sauli NIINISTÖ	Finansminister
<u>Sverige:</u>	
Bosse RINGHOLM	Finansminister
<u>Det Forenede Kongerige:</u>	
Dawn PRIMAROLO	Paymaster General
<u>Kommissionen:</u>	
Frits BOLKESTEIN	Medlem
Pedro SOLBES	Medlem
Michaele SCHREYER	Medlem
<u>Endvidere deltog:</u>	
Jean-Philippe COTIS	Formand for Udvalget for Økonomisk Politik
Johnny ÅKERHOLM	Formand for Det Økonomiske og Finansielle Udvalg

FORELÆGGELSE AF DET DANSKE ØKOFIN-ARBEJDSPROGRAM

Rådet drøftede det danske formandskabs ØKOFIN-arbejdsprogram for de kommende seks måneder. Under forelæggelsen skitserede formanden hovedudfordringerne, som består i at forbedre de europæiske økonomiers strukturer for at styrke konkurrenceevnen og effektiviteten og dermed øge potentialet for holdbar vækst og høj beskæftigelse. (*dok. 10672/02*).

På baggrund af disse udfordringer vil det danske formandskab koncentrere sin indsats om en række centrale områder, blandt andet:

1. beskatning, hvor det efter formandskabets opfattelse er afgørende at vedtage den samlede skattepakke inden udgangen af 2002 sideløbende med aftalen om åbningen af energimarkederne;
2. det indre marked for finansielle tjenesteydelser, hvor formandskabet vil bestræbe sig på at opnå politisk enighed om fælles regler om prospekter, styrke samarbejdet om det finansielle tilsyn og effektivisere tilsynsstrukturen på de finansielle markeder i EU;
3. økonomisk-politisk samarbejde, hvor formandskabet prioriterer en strømlining af samarbejdsprocesserne og øget fokus på medlemsstaternes efterlevelse af anbefalinger og forpligtelser med henblik på at øge beskæftigelsen og sikre den fremtidige velfærd i Europa;

4. og endelig vil formandskabet i forbindelsen og EU's globale ansvar styrke det økonomiske og finansielle samarbejde mellem EU og kandidatlandene samt samarbejde med de asiatiske lande på de finansielle markeder.

Rådet tilkendegav sin tilfredshed med formandskabets program. Kommissionen fandt navnlig, at programmet er på linje med dens egne prioriteter for arbejdet.

SKATTESPØRGSMÅL

SKATTEPAKKEN

Under frokosten havde ØKOFIN-ministrene en drøftelse af den nuværende situation med hensyn til forhandlingerne med Schweiz om beskatning af opsparing.

MEDDELELSE OM SELSKABSBSKATNING I DET INDRE MARKED

Rådet havde en orienterende debat om Kommissionens meddelelse om selskabsbeskatning i det indre marked i forlængelse af kommissær Frits BOLKESTEINs præsentation af meddelelsen.

Rådet koncentrerede debatten om de såkaldte målrettede foranstaltninger på kort og mellemlang sigt samt en mere langfristet løsning, nemlig én konsolideret selskabsskat for EU-virksomheder.

Rådet var generelt tilfreds med de målrettede foranstaltninger på kort og mellemlang sigt og opfordrede Kommissionen til at videreføre sit arbejde med henblik på at gennemføre de tilknyttede foranstaltninger, som omtales i meddelelsen, så hurtigt det kan lade sig gøre.

For så vidt angår den langsigtede løsning blev der i Rådet fremsat forskellige bemærkninger til forslaget om ét konsolideret selskabsbeskatningsgrundlag og et eventuelt initiativ vedrørende skattesatser.

FINANSIELLE TJENESTEYDELSER

STABILITET, TILSYN OG INTEGRATION PÅ DET FINANSIELLE OMRÅDE - Rådets konklusioner

Rådet noterede sig en situationsrapport fra Det Økonomiske og Finansielle Udvalg om EU's foranstaltninger med henblik på stabilitet, tilsyn og integration på det finansielle område.

På baggrund af en note fra Det Økonomiske og Finansielle Udvalg havde Rådet en indledende drøftelse af visse centrale spørgsmål som f.eks. udvalgsprocedurerne i forbindelse med regulering på det finansielle område, det politiske ansvar og foranstaltninger vedrørende både tilsyn og stabilitet på det finansielle område og vedtog følgende konklusioner:

"Rådet ser med tilfredshed på situationsrapporten fra Det Økonomiske og Finansielle Udvalg og anmoder Det Økonomiske og Finansielle Udvalg om - i overensstemmelse med de principper, som Rådet vedtog den 7. maj 2002, på grundlag af den resolution, som Det Europæiske Råd vedtog i Stockholm, og på grundlag af Rådets afgørelse 1999/468/EF om udvalgsprocedurer samt med støtte fra Kommissionen - at fastlægge den nye tilgang for alle finansielle sektorer på grundlag af "Lamfalussy-rammerne med fire niveauer" for værdipapirer. Denne nye tilgang bør:

øge sammenhængen på tværs af sektorerne, og herunder gøre det lettere at tage stilling til spørgsmål i tilknytning til finansielle konglomerater i forskriftsudvalget eller forskriftsudvalgene på niveau 2, idet der tages hensyn til de særlige forhold i forsikringssektoren; og

tage hensyn til synergierne mellem banktilsyn og centralbankernes opgaver.

Rådet finder det hensigtsmæssigt, at Gruppen vedrørende Politikken for Finansielle Tjenesteydelser genkonstitueres under en medlemsstats formandskab med henblik på at give politisk rådgivning og oversigt over spørgsmål vedrørende de finansielle markeder til ØKOFIN-Rådet.

Rådet er af den opfattelse, at ØKOFIN-Rådet bør tage sig af lovgivning vedrørende forsikringssektoren.

Rådet anmoder Det Økonomiske og Finansielle Udvalg om at fortsætte overvejelserne i forbindelse med forslaget om at samle repræsentanter for alle parter i EU, der har interesse i at bevare den finansielle stabilitet, i et nyt forum.

Rådet anmoder Det Økonomiske og Finansielle Udvalg om at forelægge sin rapport om vilkårene for gennemførelsen inden udgangen af september. Rapporten bør navnlig:

anføre, hvordan der skal aflægges rapport for Rådet og Europa-Parlamentet;

skabe afklaring med hensyn til formandskab og varetagelse af sekretariatsforretningerne;

fremstætte forslag om medlemskab af udvalgene, herunder observatørstatus; og

foreslå en vejledende tidsplan for gennemførelsen og evalueringen af disse eventuelle nye foranstaltninger.

Der er selvfølgelig en række udestående spørgsmål, og Rådet vil vende tilbage hertil i løbet af efteråret. De institutionelle aspekter og gode forbindelser til Europa-Parlamentet spiller en meget stor rolle, og de bør overvejes nøje under hensyntagen til eksisterende politiske og retlige aftaler. Rådet anmoder Coreper om at vurdere de institutionelle aspekter med henblik på at udstikke passende retningslinjer for dets kommende arbejde og bane vejen for de nødvendige drøftelser med Europa-Parlamentet."

DET INTERINSTITUTIONELLE OVERVÅGNINGSUDVALG

Rådet bekræftede den aftale, som blev indgået med Europa-Parlamentet og Kommissionen den 10. juli 2002 om Det Interinstitutionelle Overvågningsudvalgs mandat, og anmodede De Faste Repræsentanters Komité om at udpege de eksperter, der skal repræsentere Rådet, hvilket skal bekræftes på en kommende samling i Rådet.

For så vidt angår Overvågningsudvalgets mandat bør udvalget i overensstemmelse med Lamfalussy-Udvalgets rapport, resolutionen om "mere effektiv regulering af værdipapirmarkedene", som Det Europæiske Råd vedtog i Stockholm, og Kommissionens tilsagn til Europa-Parlamentet om, hvordan Lamfalussy-processen skal gennemføres:

foretage en vurdering af fremskridtene med gennemførelsen af Lamfalussy-processen for at sikre et mere effektivt system til regulering af værdipapirmarkedene, og

påvise eventuelle flaskehalse, der måtte opstå i denne proces.

Udvalget bør påbegynde arbejdet snarest muligt. Dets mandat vil kunne revideres som led i en gennemgribende revision i 2004, uden at spørgsmålet om udvalgets fortsatte beståen efter 2004 foregribes.

Udvalget aflægger rapport til institutionerne to gange om året. Gruppen på Højt Teknisk Plan vedrørende Interinstitutionelt Samarbejde og 2005-Gruppen vedrørende Handlingsplanen for Finansielle Tjenesteydelser bør holdes løbende orienteret om udvalgets drøftelser og modtage udkastene til rapporter. Rapporten bør gøres offentligt tilgængelig på internettet.

Udvalget bør i overensstemmelse med Lamfalussy-Udvalgets rapport bestå af 6 medlemmer, to uafhængige eksterne eksperter udpeget af hver institution, idet der sikres en faglig og geografisk ligevægt, og det udpeger et af sine medlemmer til ordfører. Medlemmerne af udvalget bør have deres rejseudgifter refunderet og modtage dagpenge, der udbetales af hver institution.

Udvalget bistås af et mindre sekretariat ved udarbejdelsen af rapporterne. Kommissionen varetager sekretariatsforretningerne med fuld deltagelse af Europa-Parlamentet og Rådet.

DEN NUVÆRENDE MARKEDSSITUATIONS FØLGER FOR POLITIKKERNE FOR FINANSIELLE TJENESTEYDELSER

Rådet noterede sig en mundtlig redegørelse ved kommissær Frits BOLKESTEIN om den nuværende markedssituations følger for politikkerne for finansielle tjenesteydelser, navnlig for pensionsfonde og forsikringssektoren.

OPFØLGNINGEN AF DET EUROPÆISKE RÅD I SEVILLA - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner om opfølgningen af Det Europæiske Råd i Sevilla:

"Et effektivt Europæisk Råd er væsentligt for Den Europæiske Unions arbejde og for en velfungerende økonomisk og monetær union. Økofin-Rådet ser derfor med tilfredshed på de nye regler for tilrettelæggelsen af Det Europæiske Råds arbejde og foranstaltningerne vedrørende Rådets struktur og arbejdsgang. Økofin-Rådet noterer sig, at Det Europæiske Råd i Sevilla fandt, at de nye regler for forberedelsen af Det Europæiske Råd skal gennemføres under hensyntagen til reglerne for Den Økonomiske og Monetære Union. Økofin-Rådet vil fortsat udarbejde bidrag af afgørende betydning for drøftelserne i Det Europæiske Råd, herunder det årlige forårsmøde om økonomiske og social- og arbejdsmarkedspolitiske spørgsmål, der blev indført af Det Europæiske Råd i Lissabon, og om andre spørgsmål,

som falder ind under økonomi- og finansministrenes kompetence, navnlig spørgsmål vedrørende Den Økonomiske og Monetære Unions funktion.

Økofin-Rådets udarbejder som sit vigtigste bidrag til det årlige forårsmøde i Det Europæiske Råd dokumentet om nøglespørgsmål vedrørende de overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker. Det Europæiske Råd i Lissabon besluttede, at de overordnede retningslinjer skal være hovedinstrumentet for gennemførelsen af den økonomiske strategi, der blev vedtaget på mødet, og det vigtigste instrument for den koordinering af politikken, der er nødvendig for at sikre et sundt grundlag for en velfungerende økonomisk og monetær Union.

Med dette in mente fremhæver Økofin-Rådet på ny den betydning, det tillægger en korrekt forberedelse af dokumentet om nøglespørgsmål som det vigtigste middel til at sikre, at Det Europæiske Råds forårsmøde kan udstikke de nødvendige retningslinjer for den efterfølgende udarbejdelse af de overordnede retningslinjer for den økonomiske politik. Da udarbejdelsen af dokumentet om nøglespørgsmål i høj grad bygger på Rådets gennemgang af medlemsstaternes årlige stabilitets- og konvergensprogrammer, minder Økofin-Rådet om, at dokumentet først kan udarbejdes endeligt, når dette arbejde er afsluttet. Økofin-Rådet vil fortsat inddrage Rådet i dets relevante sammensætninger i udarbejdelsen af dokumentet om nøglespørgsmål.

Økofin-Rådet opfordrer de kommende formandskaber til at overveje, hvordan man bedst kan overholde den tidsplan, der er fastsat for forberedelsen af Det Europæiske Råds møder, samtidig med at kvaliteten af Økofin-Rådets og Kommissionens bidrag til Det Europæiske Råds drøftelser opretholdes. Det bør sikres, at formandskabet, Økofin-Rådet og økonomi- og finansministrene opfylder deres forpligtelser i henhold til traktaten og navnlig erklæring nr. 3 og 4, der er knyttet som bilag til Maastricht-slutakten."

RAPPORT OM METODER TIL EVALUERING AF PRODUKTIONSGAB - Rådets konklusioner

Rådet vedtog på baggrund af en rapport fra Udvalget for Økonomisk Politik følgende konklusioner om metoder til evaluering af produktionsgab:

"Rådet udtrykte tilfredshed med de nylige fremskridt med hensyn til at videreudvikle produktionsfunktionsmetoden til evaluering af produktionsgab. Det finder, at denne metode bør anvendes som referencemetode ved evaluering af stabilitets- og konvergensprogrammer. Rådet bifalder, at Kommissionen har til hensigt at anvende denne metode gennemsnitligt og konsekvent, men ikke mekanisk. Det vil nok være formålstjenligt at forudse en overgangsperiode, hvor HP-fileret (den statistiske metode) anvendes som backup-metode. Denne overgangsperiode bør være så kort som muligt, og situationen bør overvåges regelmæssigt."

og nåede til enighed om følgende erklæring fra Rådet:

"Et land vil på grund af problemer med at evaluere produktionsfunktionen anvende HP-fileret til evaluering af sit stabilitetsprogram for 2002. Situationen vil blive taget op til vurdering næste år. Rådet opfordrer Udvalget for Økonomisk Politik til at fortsætte bestræbelserne på at finde en løsning i dette specifikke tilfælde."

Rådet noterede sig også erklæringer fra Tyskland og Østrig til optagelse i Rådets mødeprotokol.

DE RELATIVE FORDELE VED FORSKELLIGE PENSIONSSYSTEMER

Rådet noterede sig en mundtlig redegørelse ved formanden for Udvalget for Økonomisk Politik, Jean-Philippe COTIS, vedrørende situationen for så vidt angår arbejdet med de relative fordele ved forskellige pensionssystemer og de påkrævede reformer.

Rådet støttede Udvalget for Økonomisk Politik's fremgangsmåde på dette område og tilskyndede Udvalget for Økonomisk Politik til at fortsætte arbejdet med henblik på forelæggelse af Kommissionens og Rådets fælles rapport for Det Europæiske Råd i foråret 2003.

DE OFFENTLIGE FINANSER I ØMU 2002

Rådet noterede sig kommissær Pedro SOLBES's præsentation af Kommissionens meddelelse om de offentlige finanser i ØMU 2002 og besluttede at drøfte de spørgsmål, som tages op i meddelelsen, mere detaljeret i oktober på grundlag af det forberedende arbejde i Det Økonomiske og Finansielle Udvalg og Udvalget for Økonomisk Politik.

BESKYTTELSE AF FÆLLESSKABERNES FINANSIELLE INTERESSER OG BEKÆMPELSE AF SVIG

Rådet noterede sig kommissær Michaele SCHREYERs præsentation af den tredje årsberetning om beskyttelse af fællesskabernes finansielle interesser og bekæmpelse af svig.

Rådet gav De Faste Repræsentanters Komité mandat til at behandle årsberetningen med henblik på at udarbejde et udkast til konklusioner til vedtagelse på en kommende samling i Rådet (ØKOFIN).

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>. Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

ØKONOMI OG FINANS

Beskatning - en særlig afgiftsordning for Den Helleniske Republik i sektoren for affald til genbrug

(dok. 10339/02)

Rådet vedtog en beslutning om bemyndigelse af Den Helleniske Republik til at træffe særlige foranstaltninger, der fraviger artikel 2 og artikel 28a i sjette direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter.

Den Helleniske Republik bemyndiges derved til indtil den 31. december 2003 at anvende en særlig afgiftsordning for affald til genbrug såsom skrot, jern- og stålaffald, glas, papir og karton for afgiftspligtige personer, hvis omsætning af disse varer i det foregående år androg 900 000 EUR eller derunder. Endvidere er det hensigten at fritage leverancer og erhvervelser inden for Fællesskabet af ikke-jernholdige metaller, uanset virksomhedsart, undtagen ekskl. afgift.

Makrofinansiel bistand til Ukraine*

(dok. 10056/02)

Rådet vedtog en afgørelse om supplerende makrofinansiel bistand til Ukraine. I medfør af denne afgørelse skal Fællesskabet navnlig yde Ukraine en langfristet lånefacilitet på højst 110 mio. EUR i hovedstol med en maksimal løbetid på femten år med henblik på at sikre en holdbar betalingsbalancesituation, styrke landets valutareserver og lette gennemførelsen af de nødvendige strukturreformer.

EKSTERNE FORBINDELSER OG ESFP

Vedtagelse af et forhandlingsmandat med henblik på en samhandels- og samarbejdsaftale med Iran

Rådet vedtog formelt mandatet for forhandlingen af en samhandels- og samarbejdsaftale med Iran i forlængelse af den politiske enighed, man var nået frem til på samlingen den 17. juni i Rådet (almindelige anliggender). Den politiske enighed om mandatet for forhandlingen af samhandels- og samarbejdsaftalen var kombineret med et klart politisk budskab til Iran om de fremskridt, som EU ønsker på fem vigtige områder: menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder, ikke-spredning, bekæmpelse af terrorisme, Afghanistan og Mellemøsten.

Forhandlingerne om samhandels- og samarbejdsaftale skal foregå parallelt med forhandlingerne om en politisk dialog mellem EU og Iran og samarbejde mellem EU og Iran om bekæmpelse af terrorisme. Samhandels- og samarbejdsaftalen, aftalen om politisk dialog og om bekæmpelse af terrorisme skal udgøre et uadskilleligt hele med hensyn til ikrafttræden, anvendelse og opsigelse. Forhandlingerne forventes indledt til efteråret.

Håndskydevåben og lette våben*

(dok. 9880/02)

Rådet vedtog en fælles aktion om Den Europæiske Unions bidrag til bekæmpelse af destabiliserende spredning af håndskydevåben og lette våben, som ophæver fælles aktion 1999/34/FUSP (EFT L 9 af 15.1.1999, s. 1). Den nye fælles aktion har navnlig til formål at medtage ammunition til håndskydevåben og lette våben, som ifølge Panelet af Regeringssagkyndige for Håndskydevåben giver anledning til bekymring.

Ved den fælles aktion søger EU at skabe international konsensus om principper for bekæmpelse af destabiliserende spredning af håndskydevåben og lette våben, og EU vil kunne yde finansiel og teknisk støtte til specifikke projekter, som bidrager til disse principper.

Den Europæiske Unions politimission i Bosnien-Hercegovina (EUPM)

Rådet bemyndigede formandskabet til at indlede forhandlinger med henblik på indgåelse af en aftale med Bosnien-Hercegovina om Den Europæiske Unions politimissions aktiviteter i landet i henhold til artikel 24 i traktaten om Den Europæiske Union.

Den 11. marts 2002 vedtog Rådet en fælles aktion om Den Europæiske Unions politimission, som skal afløse den nuværende internationale FN-politistyrke (IPTF) i Bosnien-Hercegovina fra den 1. januar 2003.

Særlige udvalg mellem EF og Mexico

Rådet vedtog en afgørelse om Fællesskabets holdning i Det Fælles Råd EF-Mexico vedrørende forretningsordenen for de særlige udvalg. Det Fælles Råd skal ifølge sin forretningsorden fastlægge sådanne udvalgs sammensætning og opgaver og bestemme, hvordan de skal fungere.

EØS

Forbindelserne mellem EF og Andorra - Rådets konklusioner

(dok. 10236/02)

"Rådet udtrykker tilfredshed med, at Andorras regering har fremlagt sine tanker med henblik på en samarbejdsaftale mellem EF og Andorra.

Rådet henviser i den forbindelse til det mandat, som Kommissionen fik den 24. februar 1997, og anmoder Kommissionen om at genoptage forhandlingerne med Andorra med henblik på at indgå en samarbejdsaftale mellem EF og Andorra."

Det Blandede EØS-Udvalg

Rådet vedtog:

en afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder (bekæmpelse af social udstødelse) *(dok. 9748/02)*. Afgørelsen tager sigte på at ændre protokol 31 for at udvide samarbejdet på området socialpolitik. Den fastlægger rammerne for samarbejdet og de nærmere retningslinjer for EØS-EFTA-staternes fulde deltagelse i Fællesskabets programmer og aktioner på dette område.

en afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder. *(dok. 10172/02)*. Afgørelsen har til formål at ændre protokol 31 med henblik på udvidelse af samarbejdet på området civilbeskyttelse

en afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg om ændring af bilag XXI (statistikker) til EØS-aftalen, som har til formål at tilføje nylig vedtaget fællesskabslovgivning på området statistikker i relation til Kommissionens beslutning 98/377/EF af 18. maj 1998 *(dok. 10175/02)* og i relation til Kommissionens beslutning 2000/363/EF af 28. april 2000 *(dok. 10186/02)*

en afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg om ændring af bilag XX (miljø) til EØS-aftalen, som har til formål at tilføje nylig vedtaget fællesskabslovgivning på miljøområdet i relation til forordning nr. 2037/2000 om stoffer, der nedbryder ozonlaget *(dok. 10153/02)*.

FORBINDELSERNE MED AVS-STATERNE

Decharge til direktøren for TCL

(dok. 2164/02)

Rådet godkendte udkastet til AVS-EF-afgørelse truffet af AVS-EF-Ambassadørudvalget om decharge til direktøren for Det Tekniske Center for Samarbejde på Landbrugsområdet og i Landdistrikterne (TCL) for gennemførelsen af centrets budget for regnskabsårene 1997, 1998 og 1999. Rådet besluttede at fremsende udkastet til afgørelse til AVS-staterne med henblik på vedtagelse i AVS-EF-Ambassadørudvalget.

Forretningsordenen for Udvalget for Den Europæiske Udviklingsfond

(dok. 10369/02)

Rådet godkendte en afgørelse om vedtagelse af forretningsordenen for Udvalget for Den Europæiske Udviklingsfond, som er nedsat under Kommissionen til at forvalte EUF's ressourcer, jf. artikel 21 (om nedsættelse af et udvalg) i den interne aftale af 18. september 2000 vedrørende AVS-EF partnerskabsaftalen undertegnet i Cotonou.

Indgåelse af aftaler finansieret af Den Europæiske Udviklingsfond

(dok. 9828/02)

Rådet godkendte en afgørelse som foreslået af Kommissionen om den holdning, Fællesskabet skal indtage i AVS-EF-Ministerrådet, vedrørende gennemførelsen af artikel 28, 29 og 30 i bilag IV til Cotonou-aftalen.

I henhold til artikel 28, 29 og 30 i bilag IV til AVS-EF-partnerskabsaftalen, som blev undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, skal AVS-EF-Ministerrådet efter indstilling fra AVS-EF-Udvalget for Samarbejde med henblik på Udviklingsfinansiering vedtage en række afgørelser om procedurerne for indgåelse af aftaler finansieret af Den Europæiske Udviklingsfond, for udførelse af disse aftaler og for bilæggelse af tvister.

Der erindres om, at AVS-staterne i forbindelse med det 11. møde på ministerplan i AVS-EF-Udvalget for Samarbejde med henblik på Udviklingsfinansiering den 28. juni 2002 i Punta Cana i Den Dominikanske Republik meddelte, at de kunne tilslutte sig forslaget. I fortsættelse heraf bekræftede AVS-EF-Ministerrådet samme dag på ny sin bemyndigelse af AVS-EF-Ambassadørudvalget til at vedtage disse afgørelser ved skriftlig procedure.

HANDELSPOLITIK

Tekstilvarer

(dok. 10207/02)

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning (EF) nr. 517/94 om den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke fællesskabsregler for indførsel. De ændringer, der er foretaget i forordning nr. 517/94, vedrører udvalgsprocedure, elektronisk overførsel af dokumenter og bilag IIIb og VI (til pasning af betegnelsen på en stat, der er opført heri) og bilag VII (tilsynsdokumentet).

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

De fælles konsulære instrukser

(dok. 9202/02 og 8729/1/02 + COR 1)

Rådet vedtog to beslutninger om tilpasning af del III og VIII (den første beslutning) og del VI (den anden beslutning) i de fælles konsulære instrukser.

Den første beslutning har til formål at sikre, at behandlingen af visumansøgninger, der indgives af rejsebureauer til medlemsstaternes diplomatiske og konsulære repræsentationer, bliver så ensartet som muligt for at begrænse risikoen for visumshopping og omgåelse af procedurerne; ved den anden beslutning indføres et ensartet udformet visum og navnlig fælles kriterier for så vidt angår de tekniske standarder og fremgangsmåder, der skal anvendes ved udfyldelsen af visummærkatene.

Godkendelse af valget af formanden og næstformændene for Eurojust

(dok. 10402/02 + COR 1)

Rådet godkendte valget af Michael Kennedy til formand for Eurojust og valget af Oliver de Baynast og Ignacio Pelaez til næstformænd.

Domstolen

(dok. 15300/2/01 og 15299/01)

Rådet godkendte en afgørelse om ændring af artikel 20 i protokollen vedrørende statuten for De Europæiske Fællesskabers Domstol (*dok. 15300/01*) og ændringer til artikel 29 og 104 i Domstolens procesreglement (*dok. 15299/01*).

Disse afgørelser skal gøre det muligt for tredjelande at deltage i præjudicielle sager for Domstolen, når der af Rådet er indgået en aftale med et eller flere tredjelande vedrørende et nærmere bestemt sagsområde, og det deri er bestemt, at disse tredjelande har mulighed for at indgive skriftlige indlæg eller udtalelser i tilfælde, hvor en ret i en medlemsstat har forelagt Domstolen et præjudicielt spørgsmål, der vedrører den pågældende aftales anvendelsesområde.

Revision af Den Fælles Håndbog

(*dok. 9287/2/02*)

Rådet vedtog en afgørelse om revision af Den Fælles Håndbog omhandlet i bilag A til Rådets afgørelse 1999/435/EF (EFT L 176 af 10.7.1999).

Ved afgørelsen ophæves visse dele af Den Fælles Håndbog, som ikke længere er tidssvarende, og visse andre bestemmelser ajourføres, således at de bringes i overensstemmelse med fællesskabsbestemmelserne om retten til fri bevægelighed for Den Europæiske Unions borgere, statsborgere i stater, der er part i aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, og statsborgere i Schweiz.

ÅBENHED

Aktindsigt i Rådets dokumenter

Rådet godkendte svarene på:

genfremsat begæring fra Jochen HENTSCHEL (den danske, nederlandske, finske og svenske delegation stemte imod) (*dok. 10100/02*)

genfremsat begæring fra Markus KLINGER (den danske, nederlandske, finske og svenske delegation stemte imod) (*dok. 10033/02*).

FORSKNING

Forhandlinger med Mexico om en aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til på Fællesskabets vegne at forhandle en aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde med Mexico.

Formålet er at sikre begge parter forskere gensidig adgang til hinandens forsknings- og udviklingsaktiviteter på grundlag af en aftale, der i første omgang indgås for et tidsrum på fem år, men som kan forlænges stiltiende. Rådets afgørelse fastlægger også de forhandlingsdirektiver, der skal danne grundlag for Kommissionens forhandling af aftalen.